Exercícios no escuro para a sessão 5 Morfologia nominal: posse alienável e inalienável Língua protagonista: paresi – arawak

Bruna Franchetto & Rafael Nonato

4 de abril de 2015

Primeiro A seguir segue uma lista de nomes na língua Paresi, alguns na sua forma possuída e alguns na sua forma não possuída, acompanhados de tradução. Note que a posse em Paresi é expressa sinteticamente, isto é, através de prefixos e sufixos.

Segundo Para cada item, separe prefixo(s), raiz e sufixo(s), e forneça suas glosas.

Há duas classes de raízes nominais em paresi, cuja morfologia de posse é ligeiramente diferente. Identifique qual seja essa diferença e classifique as raízes nominais entre as duas classes.

Bônus Há uma diferença semântica geral entre os nomes de uma classe e os da outra? Caso ache que há, descreva essa diferença.

| (1) | hetsetira 'teu ovo' | (16) | malamalati 'pulmão' |
|------|---------------------------|------|------------------------|
| (2) | tsiriti 'cabeça' | (17) | hikozetola 'teu milho' |
| (3) | nohenetali 'minha coluna' | (18) | enahone 'cipó dele' |
| (4) | himalamala 'teu pulmão' | (19) | nokozetoli 'meu milho' |
| (5) | hihenetala 'tua coluna' | (20) | otyati 'unha' |
| (6) | nomalamali 'meu pulmão' | (21) | netsetiri 'meu ovo' |
| (7) | noti 'minha unha' | (22) | aho 'cipó' |
| (8) | kozeto 'milho' | () | • |
| (9) | himahaza 'teu mel' | (23) | ekozetola 'milho dele' |
| (10) | enetsetira 'ovo dele' | (24) | nahoni 'meu cipó' |
| (11) | etseti 'ovo' | (25) | notsiri 'minha cabeça' |
| (12) | etsiri 'cabeça dele' | (26) | henetalati 'coluna' |
| \ / | 3 | | |

(13)

(14)

hahone 'teu cipó'

nomahaxi 'meu mel'

emalamala 'pulmão dele'

(27) emahaza 'mel dele'

(28) hotya 'tua unha'

(29) maha 'mel'

¹Dados extraídos de, ou extrapolados a partir de: Ana Paula Brandão (2014). "A reference grammar of Paresi-Haliti (Arawak)". Tese de doutorado. The University of Texas at Austin